

1931

ARCHIV

# MCCORMICK

Die Praxis spricht zu Ihnen!



**MCCORMICK  
FABRIKATIONS-  
PROGRAMM**

Grasmäher  
Heuwender  
Heurechen  
Schwadenrechen  
Heulader  
Getreidemäher  
Garbenbinder  
Bindegarn  
Düngerstreuer  
Drillmaschinen  
Sternhacken  
Kartoffelroder  
Maispflanze  
Maisbinder  
Silofüller  
Schrotmühlen  
Traktoren  
Traktorpflüge  
Traktorscheibeneggen  
Traktorgrasmäher  
Traktorbinder  
Kettenschlepper  
Motoren  
Stahldrescher  
Mähdrescher  
Schnellastwagen  
für die Landwirtschaft

D 47 - E 3

International Harvester Company m. b. H.  
Hamburg 15. Spaldingstraße 216-220

---

Neu-Bartelsdorf, den 31. Oktober 1928.

Mit dem von Ihnen im Oktober vorigen Jahres gelieferten **Mc Cormick 10/20 Traktor** bin ich **vollauf zufrieden**. Er entspricht **nicht nur** den gestellten Anforderungen, **sondern übertrifft** sie noch bei weitem.

Der Motor arbeitet einwandfrei. Als Brennstoff wurde zollfreies Petroleum verwandt. **Ganz hervorragende Arbeit** leistete der Traktor bei dem siebenfüßigen **Mc Cormick-Selbstbinder**, da ja ein **Rutschen** des großen Rades auf dem Lande **vollständig ausgeschaltet** wird. —

Alle anderen Anhängegeräte, wie Scheibenegge oder Kultivatoren oder Ackerschlepper werden von der Maschine **spielend gezogen**. Der große Vorteil der Maschine liegt in dem geringen Eigengewicht des Motors.

Ich kann den Traktor jedem Berufskollegen aufs **wärmste empfehlen**, und ich bin gern bereit, denselben auf Verlangen in meiner Wirtschaft vorzuführen.

Ergebenst

**H. Hoth**, Gutspächter.

Talkau i. Lbg., den 10. März 1931.

... Bei dieser Gelegenheit will ich nicht versäumen, Ihnen meine **volle Anerkennung und Zufriedenheit** zum Ausdruck zu bringen. So sehr ich mich gegen die Anschaffung des Traktors sträubte, so hat die Leistung dieser Maschine mit den diversen **Mc Cormick-Anhängegeräten** mich so befriedigt, daß ich nunmehr **eine zweite** hinzukaufen werde.

In den vier Jahren hat die Maschine ohne Störungen und was ich **ganz besonders hervorheben** möchte, fast ohne Reparaturen gearbeitet. **Die Reparaturkosten waren in den vier Jahren nicht über RM. 200.—.**

Der Brennstoffverbrauch ist 50 Ltr. bei 10-stündiger Arbeitszeit.

Die durchschnittliche Arbeitsleistung im Jahr für Mähen, Dreschen, Sägen, sowie sämtl. Ackerarbeiten beträgt 2500 Stunden.

Ich möchte auf keinen Fall die Maschine heute entbehren. — Meinen Berufsgenossen werde ich immer die Anschaffung eines **Mc Cormick-Traktors** empfehlen. Er ist das **Ideal** eines jeden Landwirtes.

Hochachtungsvoll

**Hans Flindt.**

Rüssen, den 4. April 1930.

Ich bestätige Ihnen gern, daß ich mit dem **Mc Cormick-Trecker** nicht nur zufrieden, sondern direkt begeistert bin. Die Maschine ist bereits 2 Jahre im Betrieb und hat ganz vorzüglich gearbeitet.

Reparatur habe ich bis jetzt noch nicht gehabt und war zu jeder Zeit betriebssicher, so daß die Unterhaltungskosten äußerst minimal sind. Mit einem angehängten **Mc Cormick-Trecker-Binder 6'** habe ich im letzten Jahre u. a. eine Fläche Hafer von 56 Morgen in 14½ Stunden gemäht.

Ich habe die Erfahrung gemacht, daß ein **Mc Cormick-Trecker** für Feldbearbeitung resp. in der Ernte mit angehängtem **Mc Cormick-Traktor-Binder** gegenüber Bearbeitung mit Pferden sich ganz erheblich billiger stellt, und möchte ich meine Garnitur nie wieder missen. Meinen Pferdebestand konnte ich von 10 Pferden auf 6 reduzieren.

Im Herbst 1929 resp. Frühjahr 1930 habe ich ca. 200 Morgen gepflügt und ca. 500 Morgen mit der **Mc Cormick-Scheibenegge** bearbeitet und in der letzten Ernte 225 Morgen mit dem **Mc Cormick-Traktor-Binder 6'** gemäht. Für obige Leistung brauchte ich ca. 2500 kg Traktoren-Treibstoff, also im Durchschnitt pro Morgen ca. 3 kg.

Ich kann die Maschine meinen Berufskollegen nur bestens empfehlen.

Hochachtungsvoll  
Fr. Beckedorf, Landwirt.

Klein Flöthe, den 4. Mai, 1930.

Im Juli vorigen Jahres kaufte ich einen **Mc Cormick-Traktor** von der Firma W. Brückmann, Bad Salzgitter. Trotz der großen Trockenheit hat der Traktor mit der Scheibenegge, welche ich von derselben Firma bezogen habe, mit einer Belastung von ca. 10 Ztr. über alles Erwarten großartig gearbeitet und bin mit dem Traktor sehr zufrieden. Ich kann den Traktor jedem empfehlen.

Richard Hohmann, Schmiedemeister.

Ortshausen, den 5. Mai 1930.

Mit dem im Sommer vorigen Jahres gelieferten **Mc Cormick 10/20 HP. Traktor** bin ich bis jetzt sehr zufrieden. Ich habe denselben speziell zum Pflügen und Kultivieren gebraucht. Reparaturen hatte ich bisher noch nicht. Der Traktor ist leicht zu führen und zu handhaben, zeigt geringen Brennstoffverbrauch. Ich arbeite gern mit der Maschine und werde sie in meinem Bekanntenkreise empfehlen.

H. Ackenhausen, Landwirt.

Flachsstöckheim, den 12. Mai 1930.  
Kr. Goslar.

Wir bestätigen Ihnen gern, daß der von Ihnen gelieferte **Mc Cormick-Traktor 10/20 HP. in der Leistung einzig dasteht, wofür wir uns keine andere Maschine wünschen.**

Wir besitzen auch einen..... Bei einem Vergleich der Leistungen dieser beiden Zugmaschinen auf dem Acker leistet der **Mc Cormick-Traktor wesentlich mehr.** Mit dem **Mc Cormick-Traktor** habe ich innerhalb 4 Monaten folgende Leistungen erzielt:

4 Wochen einen Lohndreschsatz angetrieben,  
1280 Raum-Meter Holz geschnitten und  
700 Morgen gepflügt.

Die Bedienung des **Mc. Cormick-Traktors** ist denkbar einfach und handlich. Ein 13 jähriger Schuljunge hat während der Herbstferienzeit von morgens früh bis abends spät unter unserer Aufsicht den Traktor gefahren. Hiermit wollen wir lediglich zum Ausdruck bringen, daß ein jeder Laie mit der Maschine infolge der einfachen Bedienung umgehen kann.

Ferner ist der Traktor in jeder Weise betriebssicher. **Wir haben bis jetzt Störungen noch nicht gehabt, obwohl die Maschine bei uns äußerst stark in Anspruch genommen wird.**

Wir bedanken uns nochmals, daß wir eine solche betriebssichere Maschine von Ihnen erhalten haben und zeichnen

hochachtungsvoll  
Gebr. Dreger,  
Lasttransporte und Lohnpflügerei.

Othfresen, den 1. Juni 1930.

Ich teile Ihnen mit, daß ich mit dem im Juli 1929 gelieferten **Mc Cormick-Traktor nebst IHC-Zweischar-Pflug und Scheibenegge voll und ganz zufrieden bin.** Der Traktor entspricht ganz den über ihn gemachten Angaben, und ist es eine Freude, mit ihm zu arbeiten. Bei der anhaltenden Dürre des letzten Sommers, als auf hiesigem schweren Boden kein Pflügen möglich war, erwies sich die Scheibenegge als sehr nützliches Gerät. Ich konnte die Stoppeln rechtzeitig und gründlich durch zweimalige Bearbeitung stürzen und auch Wintergerste und Roggen in ein, nur durch die Scheibenegge vorbereitetes, ideales Saatbett bestellen, als noch kein Pflug im Felde angesetzt war. Auch im Frühjahr habe ich die Scheibenegge bei der Bestellung anstatt der Kultivatoren, die bei dem schweren Boden immer von unten heraufpellten, benutzt und durch dieselbe eine gründliche Bearbeitung des Bodens erreicht.

Den Motor benutze ich außerdem zum Dreschen und Schroten, denn er stellt sich im Betriebe **bedeutend billiger** als der sonst benutzte Elektro-Motor. Auch zieht derselbe in der Ernte den Bindemäher und hat im Herbst einige Tage Rüben abgerückt, wobei man die erstaunliche Zugkraft der Maschine so recht erkennen konnte.

Hochachtungsvoll  
**Heinrich Achilles**, Hofbesitzer.

**Bunde**, den 6. März 1931.

Im August 1929 habe ich von ihnen einen **Mc Cormick-Trecker** Type 10/20 bezogen. Mit dieser Maschine habe ich bis heute ca. 300 ha schweren Marschboden bearbeitet und zwar zum Teil mit einem 2-Scharpflug 8—9' gepflügt resp. 4scharig geschält.

Der Trecker war stets betriebsfertig und hat in der Arbeit nie versagt. Es ist eine Maschine, auf die man sich wirklich voll und ganz verlassen kann, und es ist eine Freude, hiermit zu arbeiten.

An Reparaturen habe ich bis heute so gut wie nichts aufzuwenden gehabt, und der Trecker befindet sich auch noch in allerbestem Zustande.

Hochachtungsvoll  
**H. Meints**.

**Hinter Wendorf**, den 11. März 1931.  
b. Wismar i. M.

Nachdem ich meinen **Mc Cormick-Trecker 10/20** nunmehr vier Jahre im Betrieb habe, kann ich Ihnen mitteilen, daß sich derselbe **außerordentlich gut bewährt** hat.

Die Maschine hat während dieser Zeit auf meinem 1000 Morgen großen Gut nicht allein Pflugarbeiten geleistet, sondern auch den **7' Binder** mit Zapfwellenantrieb während der ganzen Ernten und die Scheibenegge betrieben.

An Reparaturkosten habe ich während dieser ganzen Zeit nur ca. RM. 100,— gehabt, so daß ich den Trecker als **außerordentlich wirtschaftlich** bezeichne.

Hochachtungsvoll  
**K. Priester**.

**Kropp**, den 28. März 1931.  
b. Schleswig.

Ich bezog im August 1929 von der Fa. P. C. Wamser in Berend einen

**Mc Cormick-Ackertraktor** Type 10/20 — 32.3 PS  
**Mc Cormick-Traktorscheibenegge** Nr. 4—7'  
**Mc Cormick-Traktorbinder** 7'.

Mit dem Trecker und dem 7' Traktor-Binder habe ich in diesen 1 $\frac{3}{4}$  Jahren ca. 140 ha Korn gemäht; auch das Tiefpflügen und Schälen hat der Trecker ziemlich allein besorgt. Weiter treibt er auch meine Badenia Dreschgarnitur.

Reparaturen hatte ich während dieser Zeit nicht und bin ich mit oben genannten Maschinen sehr zufrieden.

Hochachtungsvoll  
**Johann Thiessen**.

**Simmerhausen**, den 8. April 1931.

Auf Empfehlung eines Berufskollegen habe ich mir im Herbst 1929 einen **Mc Cormick-Trecker** mit Zweischar-Pflug und Scheibenegge angeschafft.

Ich kann heute sagen, daß ich sehr gut beraten bin, denn ich habe mit dieser Garnitur die allerbesten Erfahrungen gemacht. Der Traktor ist stets betriebsbereit und ein Versagen kenne ich nicht. Eine Maschine, auf die man sich jederzeit voll und ganz verlassen kann. Bis heute habe ich hieran auch noch keine Reparaturen gehabt, was bestimmt von der Güte des Materials spricht.

Pflug und Scheibenegge sind hervorragend in der Arbeit und Material. Im Sommer 1930 habe ich mir außerdem noch einen **Mc Cormick-Traktor-Grasmäher 6'** zugelegt, der ebenfalls wunderbare Arbeit leistet. Der Trecker wird sehr vielseitig von mir gebraucht, und kann ich diese Garnitur jedermann wirklich bestens als **zuverlässig** und **billig** im Gebrauch empfehlen.

**Otto Stöver**.

**Marwede**, den 10. April 1931.

Der im Juli 1927 von Ihnen gelieferte **Mc Cormick-Traktor** und die gleichzeitig bezogenen Original IHC-Geräte, Zapfwellenbinder, Scheibeneggen und Pflug haben in der bereits **4-jährigen Arbeitsperiode keinerlei Anlaß zu Beanstandungen** gegeben.

Der Traktor ist von einem Reisemonteur der IHC zweimal nachgesehen und weist heute noch keine wahrnehmbare Abnutzung der lebenswichtigen Teile auf.

Der Betriebsstoff kann im Vergleich zu anderen Maschinen gleicher Leistung als **sehr gering** bezeichnet werden. Ich kann die Maschine jedem empfehlen, der die zwar etwas teure Anschaffung lieber in Kauf nimmt als kostspielige Reparaturen, die bei billigen Maschinen unumgänglich sein dürften.

Hochachtungsvoll  
**H. Niemann**, Hofbesitzer.

**Gut Lohe**, den 10. April 1931.  
b. Eschede, Kreis Celle.

Nachdem ich den durch Herrn Friedrich Alps, Schmiedemeister, Landmaschinenhandlung Eschede, Kr. Celle, bezogenen **Mc Cormick-**

**Traktor** nun mehrere Jahre im Betrieb habe, erlaube ich mir heute über die Maschine ein Urteil zu fällen.

Der Traktor 10/20 HP. ist geliefert im Jahre 1927 und wurde zu sämtlichen Arbeiten verwendet, die im landwirtschaftlichen Betriebe vorkommen, und **ich bin mit der Leistung sehr zufrieden**; der Brennstoff- und Oelverbrauch gering, Reparaturen trotz unseres staubigen Sandbodens gering.

Ich kann den Mc Cormick-Traktor jedem Berufskollegen bestens empfehlen.

Hochachtungsvoll

**W. Kohlmeyer**, Gutsbesitzer.

**Letter**, den 14. April 1931.

Ich kaufte im Jahre 1929 einen **Mc Cormick-Traktor** Type 10/20 von Ihnen und bin **mit der Leistung der Maschine, sowie Brennstoffverbrauch sehr zufrieden**.

Die **Betriebssicherheit ist sehr zufriedenstellend**, und haben sich bis heute **noch keine Reparaturen** eingestellt.

Die Verwendung des Traktors ist sehr vielseitig, „Pflügen, Eggen, Mähen“. Auch hervorragende Dienste leistet die Maschine in Abfuhr von Rüben und sonstigen Fahren von Dünger und Getreide.

Ich kann daher jedem Berufskollegen diesen Traktor empfehlen.

Hochachtungsvoll

**Heinr. Riechers**.

**Bülow**, den 16. April 1931.

Post Vollrathruhe i. M.

Ich bin mit dem von Ihnen vor ca. 2 Jahren gekauften 15/30 **Mc Cormick** sehr zufrieden.

**Während dieser Zeit hat der Trecker einwandfrei und sicher gearbeitet, was bei dem hiesigen Gelände außerordentlich schwierig ist. Vor allem ist die Betriebssicherheit hervorzuheben.**

Eigentliche Reparaturen habe ich trotz der starken Beanspruchung nicht gehabt, abgesehen von einigen unwesentlichen Verschleißersatzteilen.

Brennstoff- und Oelverbrauch decken sich mit Ihrer gemachten Zusage. **Ich verwende den Trecker hier als Universalmaschine, zum Pflügen, Schleppen, als Antriebsmaschine etc.**

Zu jeder weiteren Auskunft stehe ich gern zur Verfügung.

Güterverwaltung

**Bülow, Schorssow und Carlshof.**

**Querenhorst**, den 18. April 1931.

Im Sommer 1927 bezogen wir von Ihnen einen **Mc Cormick-Trecker 10/20**. Derselbe hat bis heute auf unserem teilweise **sehr schweren Tonboden** (d. h. zu rechter Zeit) **zu unserer vollsten Zufriedenheit gearbeitet**.

Er leistet beim Getreidemähen mit dem Traktorbinder gekuppelt ca. 5 Morgen die Stunde, à Morgen 30 Pfennig, so daß die **Ernte** sich sehr dadurch beschleunigte. Beim Saatpflügen ca. 1 Morgen die Stunde und Verbrauch ca. 6 kg Traktorenpetroleum p. Morgen. **Im Oelverbrauch ist er auch sparsam**, in 10 Std. ca. 1½ Liter Oel.

Ich betreibe meine Dreschmaschine und Schrotmühle ebenfalls mit dem Trecker und stellen sich **die Betriebskosten über die Hälfte billiger** als elektrischer Betrieb.

Die Reparaturen waren bis jetzt gering...

**F. Kebbel. G. Peters.**

**Stroit**, den 18. April 1931.

Im Jahre 1928 kaufte ich Ihren **Mc Cormick-Trecker** Type 10/20. Die Maschine muß bei mir in **hügeligem Terrain und schwerem Boden arbeiten**. Außerdem habe ich jedes Jahr 2 Monate zu dreschen.

Die Arbeiten leistet der Traktor zu **meiner größten Zufriedenheit**, auch haben sich bis heute noch **keinerlei Reparaturen** eingestellt bis auf Ventile schleifen und sonstige Kleinigkeiten. Auch der Brennstoffverbrauch ist sehr gering und beläuft sich die Stunde etwa auf RM. 1.30 im Verbrauch.

Ich kann daher jedem den **Mc Cormick-Traktor** **bestens empfehlen** und hat derselbe **alles geleistet**, was mir beim Kauf **versprochen wurde**.

Auch mit der Arbeit der IHC-Scheibenegge bin ich in jeder Hinsicht sehr zufrieden.

Hochachtungsvoll

**Wilh. Seebürger.**

**Jennewitz**, den 21. April 1931.

b. Kröpelin i. M.

Ich kaufte vor 2 Jahren einen **Mc Cormick-Traktor** Type 10/20 und kann Ihnen heute mitteilen, daß ich mit demselben **außerordentlich zufrieden** bin.

**Besonders hervorzuheben ist die Betriebssicherheit**. Trotz **stärkster Beanspruchung** in meinem stark **hügeligen Gelände** und **schwerster Bodenverhältnisse** habe ich **nennenswerte Reparaturen nicht gehabt**. Brennstoff- und Oelverbrauch decken sich mit den von Ihnen mir gemachten Angaben. Ebenfalls ist die **Wartung und Bedienung** sehr einfach.

**Johs. Rabe,**  
Dömänenpächter.

**Schlage**, den 21. April 1931.

Ich kaufte vor 4 Jahren einen 10/20 **Mc Cormick-Trecker**. Derselbe hat auf **schwerem Boden sehr gut gearbeitet**.

Ich möchte **extra betonen**, daß ich bei **stärkster Anspannung noch keine größere Reparatur gehabt habe**. Ich bin mit demselben **außerordentlich zufrieden**. Der Brennstoff- und Oelverbrauch entspricht den von Ihnen angegebenen Mengen.

Außer sämtlichen in meiner 350 Morgen großen Wirtschaft vorkommenden Ackerarbeiten benutze ich den Trecker zum **Antrieb des Dreschkastens, Häckselmaschine und Schrotmühle** und zum **Ziehen des Binders**. Ich kann dadurch 3 Pferde sparen.

Helm. Dümmler, Hofbesitzer.

**Alt Bokhorst**, den 21. April 1931.

Bei Ankauf je eines Ihrer **Mc Cormick- und Deering-Trecker** im März 1929 äußerte ich mich Ihnen gegenüber, daß ich Ihnen nach zweijährigem Gebrauch meine Zufriedenheit resp. Unzufriedenheit mitteilen würde.

Ich kann Ihnen heute zu **meiner größten Freude mitteilen**, daß ich mit den beiden Treckern **außerordentlich zufrieden bin**. Ich habe dieselben zum **Pflügen, Kultivieren, Eggen, Mähen und Dreschen** verwandt, und haben sie **bei allen diesen Arbeiten voll und ganz** die an sie gestellten Arbeitsleistungen vollführt.

Ernsthafte Reparaturen sind in diesen zwei Jahren nicht erforderlich gewesen.

Ich hoffe, daß Ihnen dieses mein Urteil Freude macht und zeichne

hochachtungsvoll  
Bacmeister, Insp.

**Kl. Trebbow**, den 24. April 1931.

b. Lübstorf i. Meckl.

Vor 4 Jahren kaufte ich von der International Harvester Company m. b. H., Hamburg einen 10/20 P. S. **Mc Cormick-Traktor**.

Ich habe den Trecker in diesen 4 Jahren zu jeder landwirtschaftlichen Arbeit herangezogen, und kann ich der I. H. C., Hamburg gern bestätigen, daß derselbe **in jeder Hinsicht einwandfrei gearbeitet hat**. Reparaturen sind in diesen 4 Jahren nicht vorgekommen, auch ist eine **Abnutzung des Motors bis heute nicht festzustellen**. Der Traktor arbeitet auch in hügeligem Gelände infolge seiner Kraftreserve ohne jede Störung.

Ich kann denselben jedem Berufskollegen als den besten, der bisher auf den Markt gekommen ist, sehr empfehlen.

Gutsverwaltung Klein-Trebbow,  
Stück.

**Büttelkow**, den 24. April 1931.

Es interessiert Sie vielleicht zu hören, daß ich mit dem vor 2 Jahren gekauften 10/20 **Mc Cormick-Traktor außerordentlich zufrieden bin** und bereits über 10 000 kg Brennstoff für die verschiedensten Arbeiten wie Pflügen, Eggen, Mähen, Schleppen pp. verarbeitet habe.

Ich möchte den Traktor heute nicht mehr missen, und stellt sich seine Rentabilität den Pferden gegenüber unbedingt außerordentlich günstig. **Seine einfache Bedienung ermöglicht es jedem, auch dem ungelerten Arbeiter, sofort mit dem Traktor umzugehen.**

Mit der Hoffnung, mit vorstehend Gesagtem Ihnen eine kleine Freude gemacht zu haben, zeichne ich

hochachtend  
E. Lebenbaum.

**Drantum b. Melle**, den 25. Februar 1931.

Es ist mir eine angenehme Pflicht Ihnen zu sagen, daß der im August 1929 gelieferte **International-Industrie-Traktor** Type 10/20 sich bis heute in bester Form gezeigt hat.

In meinem Lohndreschbetrieb ist dieser die erste Antriebsmaschine, an welcher ich **wirklich Freude** erlebe, und auf welche **ich mich stets**, ob Winter, ob Sommer, ob die Straßenverhältnisse gut oder schlecht sind, **voll und ganz verlassen kann**. Dabei ist der Traktor so anspruchslos, daß von einer besonderen Wartung gar nicht gesprochen werden kann.

Aus meinem Betriebsbuch geht hervor, daß die Maschine günstig im Verbrauch liegt. Einige Zahlen, die wohl keine Ausnahmen sind, bestätigen dieses.

Bei Benutzung meines Geringhoff'schen Dreschkastens von ca. 30—40 Ztr. Stundenleistung mit Holthaus'schem Gebläse und ca. 60 mtr. Rohrleitung einschl. 4 Rohrknieen verbraucht der Traktor ca. 6 Ltr. Traktoren-Treibstoff (Produkt der D. A. P. G.) per Std., wofür ich pro kg RM. 0.19 unverzollt zahle. An Oel rechne ich 1 Ltr. auf 10 Stunden, außerdem alle 70—80 Stunden eine Frischölaufüllung von 5 Ltr. Die Durchschnittsbetriebsstunde kostet demnach 1.35 RM.; Reparaturen hatte ich so gut wie keine.

Besonders angenehm für uns Dreschmaschinenbesitzer ist, daß die Maschine **stets betriebssicher** ist. Man braucht nicht lange vorwärmen mit der Lötlampe oder sonstige Experimente machen; eine oder zwei Umdrehungen genügen, um den Traktor auch bei kältestem Wetter in Gang zu setzen. Die Riemenscheibe liegt so günstig, daß ein langes Rangieren, um mit dem Dreschkasten die richtige Riemenflucht zu bekommen, auch bei ungeübten Leuten fortfällt.

Kurz, mit der Maschine bin ich **glänzend zufrieden** und habe die Ueberzeugung, daß **etwas Besseres** bis jetzt nicht im Handel ist. Der Beweis dafür ist dadurch gegeben, daß in hiesiger Umgebung bis heute **9 International-Traktoren** laufen, während bei meinem Kaufentschluß s. Zt. **hier erst eine** Ihrer Maschinen angeschafft war.

Hochachtungsvoll  
**David Wesseler.**

**Papenburg**, den 5. März 1931.

..... Gleichzeitig teile ich Ihnen mit, daß ich mit dem **International-Industrie-Trecker** bisher **sehr zufrieden** bin. Ich habe damit Lasten bis zu 400 Ztr. befördert.

Reparaturen sind mit Ausnahme von einigen Kleinigkeiten noch nicht vorgekommen. Der Trecker ist immer dienst- und fahrbereit, und kann ich die Anschaffung desselben jedem Unternehmer **bestens empfehlen.**

Hochachtungsvoll  
**Joh. Bunte.**

**Bremen**, den 26. März 1931.  
Böhmestraße 1.

Seit dem 29. Oktober 1930 bin ich durch Herrn Emil Lübben, Bremen, im Besitze des **International-Industrie-Treckers** Nr. 11349 und teile Ihnen mit, daß ich mit den Leistungen des Treckers **sehr zufrieden** bin.

Die Maschine hat sich während der Zeit, seitdem ich sie gebrauche, bei **jeder Gelegenheit als zuverlässig und betriebssicher** erwiesen.

Die in Ihren Prospekten angegebenen Zugleistungen sind mit der Maschine durchaus zu erreichen.

Gegenüber dem früher von mir benutzten Trecker eines anderen Fabrikates, muß ich **besonders die guten Fahreigenschaften und Steuerfähigkeit** der Maschine lobend hervorheben.

Hochachtungsvoll  
**H. Bötemann.**

**Haren-Ems**, den 15. April 1931.

Ueber den im August 1928 gelieferten **International-Industrie-Traktor** kann ich Ihnen **meine volle Zufriedenheit aussprechen.** Der Traktor hat in dieser Zeit zur Genüge bewiesen, daß man sich auf ihn, auch bei stärkster Beanspruchung, voll und ganz verlassen kann. Trotz der schlechten Kopfsteinstraßen hier im Emslande ist die Maschine nimmermüde und immer **sofort betriebsbereit.** Sie hat

oft Tag und Nacht gearbeitet ohne besondere Wartung, und muß ich offen anerkennen, daß die **Entwicklung und der Aufschwung, den mein Unternehmen in den letzten Jahren genommen hat, nicht zuletzt dem „International“ zu verdanken sind.**

Hervorzuheben ist, daß mir beim Verkauf der Maschine über Leistung und Verbrauch nicht zuviel versprochen wurde, und muß ich sagen, daß **meine Erwartungen in allen Teilen restlos befriedigt, wenn nicht sogar übertroffen wurden.**

Die Anschaffung des International-Traktors kann ich allen Berufskollegen nur wärmstens empfehlen.

Hochachtungsvoll  
**Heinrich Schepers.**

**Lobmachersen**, den 28. April 1930.

Nachdem der mir von Ihnen gelieferte **Industrie-Traktor** nun schon längere Zeit in meinem Betrieb arbeitet, möchte ich nicht verfehlen, Ihnen meine volle Anerkennung auszusprechen. Der Traktor hat sich in jeder Beziehung als außerordentlich betriebssicher gezeigt und fällt durch seine **hohe Leistung und sparsamen Betrieb**, sowie durch **leichte Handhabung** besonders auf.

Der Traktor arbeitet besonders **ruhig und zuverlässig** und überschreitet nicht den von Ihnen angegebenen Brennstoffverbrauch; auch springt derselbe leicht an, so daß Zeitverluste beim Arbeiten mit dieser Maschine vermieden werden.

Ich kann daher Ihr Fabrikat nur empfehlen, und mein eigenes Vertrauen zu dem Traktor glaube ich am besten dadurch ausdrücken zu können, daß ich bei Bedarf eines neuen oder eines weiteren Traktors nur auf das Fabrikat der **International-Harvester-Company** zurückkommen werde.

**Otto Lindenberg**, Straßenbaubetrieb.  
**W. Garbe.**